

فعالية وسيلة *Word Wall* لترقية سيطرة الطلاب على المفردات  
(دراسة تجريبية — *MTsN 1 Banda Aceh*)

رسالة

إعداد:

يوم الفرقان

رقم القيد: ١٧٠٢٠٢١٢٦

طالب قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية  
جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه  
٢٠٢٢ م / ١٤٤٣ هـ

## رسالة

فعالية وسيلة *Word Wall* لترقية سيطرة الطلاب على المفردات  
(دراسة تجريبية بـ *MTsN 1 Banda Aceh*)

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

كمادة من المواد المقررة لنيل درجة مرحلة الجامعة الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

اعداد

يوم الفرقان

رقم القيد. ١٧٠٢٠٢١٢٦

موافقة المشرفين

المشرف الثاني

محمد رضا الماجستير

المشرف الأول

الدكتور اندوس سهيمي الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة المعنية لمناقشتها

وقد قبلت لإتمام بعض الشروط والواجبات

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

٢٨ ديسمبر ٢٠٢٢  
في التاريخ : ١٢ جمادى الآخرة ١٤٤٤



العضوة  
الدكتور اندوس بيهافي عبد الصمد الماجستير

العضو  
محمد رضا الماجستير

بمعرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه



(الدكتور سفر الملك الماجستير)

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠١٠٢١٩٩٧٠٣١٠٠٣

## إقرار الباحث

انا الموقع أسفله

الاسم : يوم الفرقان

مكان الميلاد وتاريخه : بندا أتشيه، ١٣ يناير ١٩٩٩

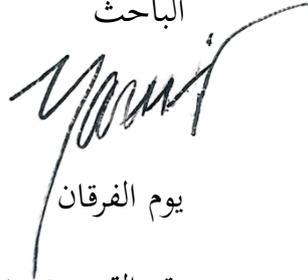
رقم القيد : ١٧٠٢٠٢١٢٦

القسم : تعليم اللغة العربية

أقرر أن هذه الرسالة تنتمي إلى تأليني ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه، وليس فيها التآيفات والأراء التي أعدها الآخرون إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحث مستعدة لقبول العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بندا أتشيه، ١٥ نوفمبر ٢٠٢٢

الباحث



يوم الفرقان

رقم القيد ١٧٠٢٠٢١٢٦

## استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ

(المجادلة : ١١)

صدق الله العظيم

قال أمير المؤمنين عمر بن الخطاب رضى الله عنه:

إِحْرَاصُوا عَلَى تَعَلُّمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فَإِنَّهَا جُزْءٌ مِنْ دِينِكُمْ

## إهداء

أهدي هذا البحث المتواضع إلى :

- ١- أبي وأمي قد رباني صغيرا وباركهما الله وحفظهما في الدنيا والآخرة وجميع أسرتي المحبوبين
- ٢- الأساتذة في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية الذين قد علموني علوما نافعة
- ٣- وإلى جميع أصدقائي المحبوبين الذي قد ساعدوني لإكمال هذه الرسالة

## شكر وتقدير

### بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين، الذي أنزل على رسوله الكريم قرآنا عربيا هدى للمتقين والصلاة والسلام على حبيب الرحمن سيدنا مُحَمَّد وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بهدأيته وإحسانه إلى يوم الدين.

وقد انتهى الباحث بإذن الله وتوفيقه من تأليف هذه الرسالة تحت الموضوع "فعالية وسيلة *Word Wall* لترقية سيطرة الطلاب على المفردات (دراسة تجريبية بمدرسة المتوسطة الحكومية ١ بندا أتشييه)" التي قدمتها لكلية التربية تماما لبعض الشروط والواجبات المقررة للحصول على شهادة البكالوريوس (*S.Pd*) في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين.

وفي هذه الفرصة المباركة، يقدم الباحث الشكر للمشرفين الكريمين هما الدكتور اندوس سهيمي الماجستير ومُحَمَّد رضا الماجستير بأن أتاحا قدرتهما وأوقاتهما للإشرافهما على هذه الرسالة إشرافا كاملا من بدايتها إلى نهايتها. لعل الله أن يباركهما ويجزيهما جزاء حسنا في الدنيا والآخرة.

ويقدم الباحث الشكر والاحترام لوالديه المحبوبين اللذين ربياه تربية حسنة ودعوا له دائما، لعل الله أن يجزيهما أحسن الثوب في الدنيا والآخرة.

يقدم الباحث الشكر لمدير جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشييه وعميد كلية التربية وتأهيل المعلمين ورئيس قسم تعليم اللغة العربية ولجميع الأساتذة قد علموه علوما نافعة وأرشدوه إرشادا صحيحا، وباركهم الله في الدنيا والآخرة.

ثم يقدم الباحث الشكر لرئيس المدرسة *MTsN 1 Banda Aceh* وجميع المدرسين والطلاب الذين ساعدوه في جمع البيانات لهذه الرسالة، وباركهم الله في الدنيا والآخرة.

ولا ينسى أن يقدم الشكر لأصدقائه المحبوبين في قسم تعليم اللغة العربية للمرحلة ٢٠١٧ الذين قد ساعدوه بتقديم بعض أفكارهم النافعة وشجعوه تشجيعا عظيما في إتمام كتابة هذه الرسالة، ودعاء الحسن ويتقبل عملهم بقبول حسن لعل الله أن يجزيهم أحسن الجزاء في الدنيا والآخرة.

أخيرا يرجوا الباحث النقد البنائي والاقتراحات من القارئ لإكمال هذه الرسالة، ويختتم الباحث بالدعاء "عسى الله يجعل هذه الرسالة نافعة للناس أجمعين" آمين يارب العالمين.

بند أتشيه، ١٥ نوفمبر ٢٠٢٢

الباحث  
يوم الفرقان  
رقم القيد ١١٠٢٠٢١٢٦



## قائمة المحتويات

ب	موافقة المشرفين .....
ج	قرار اللجنة .....
د	إقرار الباحث .....
هـ	استهلال .....
و	إهداء .....
ز	شكر وتقدير .....
ط	قائمة المحتويات .....
م	قائمة الجدول .....
ن	قائمة الملحقات .....
س	مستخلص البحث .....
ع	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية .....
ف	مستخلص البحث باللغة الاندونيسية .....

### الفصل الأول : أساسيات البحث ..... ١

أ- مشكلة البحث ..... ١

ب- أسئلة البحث ..... ٢

ج- أهداف البحث ..... ٢

- د- أهمية البحث ..... ٣
- هـ- اقتراضات البحث والفروض ..... ٣
- و- حدود البحث ..... ٤
- ز- مصطلحات البحث ..... ٤
- ح- الدراسات السابقة ..... ٦
- ط- طريقة كتابة الرسالة ..... ٩

## الفصل الثاني : الإطار النظري ..... ١٠

### أ- تعليم المفردات ..... ١٠

١. تعريف المفردات ..... ١٠

٢. أنواع المفردات ..... ١١

٣. أهداف تعليم المفردات ..... ١٢

٤. أسس اختيار المفردات ..... ١٢

٥. الاستراتيجيات في تعليم المفردات ..... ١٤

### ب- الوسائل التعليمية ووسيلة *Word Wall* ..... ١٥

١. تعريف الوسائل التعليمية ..... ١٥

٢. الوسائل التعليمية في تعليم المفردات ..... ١٦

٣. أهمية الوسائل التعليمية ..... ١٧

٤. تعريف وسيلة *Word Wall* ..... ١٨

٥. خطوات استخدام وسيلة *Word Wall* ..... ١٩

٦. مزايا وعيوب وسيلة *Word Wall* ..... ١٩

## الفصل الثالث : إجراءات البحث الحقلية ..... ٢١

- أ- منهج البحث ..... ٢١
- ب- مجتمع البحث وعينته ..... ٢٢
- ج- طريقة جمع البيانات ..... ٢٢
- د- طريقة تحليل البيانات ..... ٢٣

## الفصل الرابع : نتائج البحث ومناقشة ..... ٢٦

- أ- عرض البيانات ..... ٢٦
١. لمحة عن ميدان البحث ..... ٢٦
٢. اجراء تعليم اللغة العربية بوسيلة *Word Wall* ..... ٣٠
- ب- تحليل البيانات ومناقشتها ..... ٣٥
١. أنشطة المدرس والطلاب في تعليم المفردات باستخدام  
وسيلة *Word Wall* ..... ٣٥
٢. فعالية استخدام وسيلة *Word Wall* لترقية سيطرة الطلاب على  
المفردات ..... ٤٠
- ج- المناقشة ..... ٤٤
- د- تحقيق الفروض ..... ٤٤

## الفصل الخامس : الخاتمة ..... ٤٥

- أ- نتائج البحث ..... ٤٥
- ب- المقترحات بـ *MTsN 1 Banda Aceh* ..... ٤٥

## المراجع

- أ- المراجع العربية ..... ٤٧
- ب- المراجع الإندونيسية ..... ٤٨



## قائمة الجدول

٢٥	الجدول ٣-١ سؤال البحث وتحليلها
٢٦	الجدول ٤-١ عدد المدرس اللغة العربية
٢٧	الجدول ٤-٢ عدد الطلاب بـ <i>MTsN 1 Banda Aceh</i>
٢٩	الجدول ٤-٣ المباني والوسائل بـ <i>MTsN 1 Banda Aceh</i>
٣١	الجدول ٤-٤ التوقيت التجريبي
٣١	الجدول ٤-٥ إجراء التعليم باستخدام وسيلة <i>Word Wall</i> اللقاء الأول
٣٢	الجدول ٤-٦ إجراء التعليم باستخدام وسيلة <i>Word Wall</i> اللقاء الثاني
٣٤	الجدول ٤-٧ إجراء التعليم باستخدام وسيلة <i>Word Wall</i> اللقاء الثالث
٣٦	الجدول ٤-٨ ملاحظة أنشطة المدرس
٣٨	الجدول ٤-٩ ملاحظة أنشطة الطلاب
٤٠	الجدول ٤-١٠ نتيجة الاختبار القبلي والبعدي
٤٢	الجدول ٤-١١ الاختبار الطبيعي ( <i>Uji Normalitas</i> )
٤٢	الجدول ٤-١٢ الاختبار المتجانس ( <i>Uji Homogenitas</i> )
٤٣	الجدول ٤-١٣ إحصائيات العينة المزدوجة ( <i>Uji Paired Sampel Statistik</i> )
٤٣	الجدول ٤-١٤ اختبار العينة المزدوجة ( <i>Uji Paired Sample Test</i> )

## قائمة الملحقات

- ١- خطاب الإشراف من عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشية
- ٢- إفادة من عميد على كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشية على القيام بالبحث
- ٣- إفادة من رئيس وزارة الشؤون الدينية بندا أتشية على القيام بالبحث
- ٤- إفادة من *MTsN 1 Banda Aceh* على إتمام البحث الميداني
- ٥- خطة التعليم
- ٦- أسئلة للاختبار القبلي والاختبار البعدي
- ٧- الصور الفوتوغرافية
- ٨- السيرة الذاتية



## مستخلص البحث

الاسم الكامل : يوم الفرقان

رقم القيد : ١٧٠٢٠٢١٢٦

عنوان البحث : فعالية وسيلة *Word Wall* لترقية سيطرة الطلاب على المفردات (دراسة تجريبية  
بـ *MTsN 1 Banda Aceh*)

إن الموضوع لهذا البحث هو فعالية وسيلة *Word Wall* لترقية سيطرة الطلاب على المفردات (دراسة تجريبية بـ *MTsN 1 Banda Aceh*). اختار الباحث هذا الموضوع لأن الطلاب يصعبون في حفظ المفردات وتركيب الجمل العربية. وأما أهداف هذا البحث التعرف على فعالية وسيلة *Word Wall* في ترقية سيطرة الطلاب على مفردات والتعرف على أنشطة الطلاب والمدرس في تعليم المفردات. أما المجتمع في هذا البحث جميع الطلاب في الصف الثاني بـ *MTsN 1 Banda Aceh* وكان عددهم ٤٠٥ طالبا. والعينة في هذا البحث هو الطلاب في الفصل الثاني للمرحلة المتوسطة وعددهم ٣٧ طالبا. الأدوات التي استخدمته الباحث لجمع بيانات هي قائمة الملاحظة و قائمة الاختبارات التي تتعلق بالاختبار القبلي والبعدي باستخدام تحليل البيانات الإحصاء الوصفي، والاختبارات مزدوجة، باستعانة *SPSS 22*. وأما نتائج هذا البحث أن استخدام وسيلة *Word Wall* يدل على تحصيل النتيجة المحسولة هي ٩٢% الدرجة تدل على أنها في الحد ٨١-١٠٠% وحصلت على درجة جيد جدا. وهذا يدل على أن أنشطة الطلاب عند عملية التعليم والتعلم باستخدام "وسيلة *Word Wall* لترقية قدرة الطلاب على سيطرة المفردات" ممتاز. إن استخدام وسيلة *Word Wall* في الفصل التجريبي فعلا لترقية قدرة الطلاب على سيطرة المفردات. والدليل على هذا أن نتيجة من الاختبار ت (*Uji paired sample T-test*)

٠٠٠٠٠ < ٠٠٠٠٠ (Sig) -٧,٥٢٠ بمستوى الدلالة

الكلمة الأساسية: وسيلة *Word Wall*، مفردات.

## ABSTRACT

Full Name : Yaumil Furqan

Number ID : 170202126

The Title : The effectiveness of the Word Wall Media to improve students' Arabic vocabulary mastery skills (experimental study at MTsN 1 Banda Aceh)

The title of this research is Effectiveness of Word Wall Media to improve students' Arabic vocabulary mastery (experimental study at MTsN 1 Banda Aceh). Researchers chose this title because they faced difficulties in memorizing mufradat and compiling sentences in Arabic. The purpose of this study was to determine the effectiveness of Word Wall media to improve vocabulary mastery skills and to determine student responses by using word wall media for Arabic vocabulary mastery. The population in this study were students of MTsN 1 Banda Aceh with a total of 405 students. The sample in this study was class VIII with a total of 37 students. The tools used by researchers to collect data are a list of observations and a list of tests related to pre and post tests using descriptive statistical data analysis, and multiple t-tests, using SPSS 22. The results of this study, the use of word wall media is very good for improving students' ability in mastering Arabic vocabulary. As for the results of this study, using word wall media showed that the results obtained were 92%, the degree indicated was in the limit of 81-100%, and obtained a very good score. This shows that the response of students in the teaching and learning process by using word wall media to improve students' vocabulary mastery skills is very good. The use of word wall media in the experimental class is effective for improving students' vocabulary skills. The proof is that the paired sample T-test result is -7.520 with a Sig level of  $0.05 > 0.00$ .

*Keywords: Word Wall Media, Vocabulary.*

## ABSTRAK

Nama Lengkap : Yaumil Furqan

Nim : 170202126

Judul Skripsi : Efektifitas Media Word Wall untuk meningkatkan kemampuan penguasaan kosakata bahasa Arab siswa (studi eksperimen di sekolah MTsN 1 Banda Aceh).

Judul penelitian ini adalah Efektifitas Media Word Wall untuk meningkatkan kemampuan penguasaan kosakata bahasa Arab siswa (studi eksperimen di sekolah MTsN 1 Banda Aceh). Peneliti memilih judul ini karena mereka menghadapi kesulitan dalam menghafal mufradat dan menyusun kalimat dalam Bahasa Arab. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui keefektifan media Word Wall untuk meningkatkan kemampuan penguasaan kosakata dan untuk mengetahui respon siswa dengan menggunakan media word wall untuk penguasaan kosakata bahasa Arab. Adapun populasi dalam penelitian ini adalah siswa MTsN 1 Banda Aceh jumlahnya 405 siswa. Sampel dalam penelitian ini adalah kelas VIII yang berjumlah 37 siswa. Alat yang digunakan peneliti untuk mengumpulkan data adalah daftar observasi dan daftar tes yang berkaitan dengan pre dan post test menggunakan analisis data statistik deskriptif, dan uji-t ganda, dengan menggunakan SPSS 22. Adapun hasil penelitian ini, penggunaan media word wall sangat baik untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam penguasaan kosakata bahasa Arab. Adapun hasil penelitian ini, dengan menggunakan media word wall menunjukkan bahwa hasil yang diperoleh adalah 92%, derajat menunjukkan berada pada batas 81-100%, dan memperoleh nilai sangat baik. Hal ini menunjukkan bahwa respon siswa dalam proses belajar mengajar dengan menggunakan media word wall untuk meningkatkan kemampuan penguasaan kosakata siswa” sangat baik. Penggunaan media word wall di kelas eksperimen efektif untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam kosakata. Buktinya adalah bahwa hasil uji paired sample T-test adalah -7,520 dengan tingkat Sig 0,05 > 0,00.

*Kata kunci: Media Word Wall, Kosakata*

# الفصل الأول

## أساسيات البحث

### أ- مشكلة البحث

إن اللغة العربية تتكون من ثلاثة عناصر وهي أصوات، مفردات وتراكب.<sup>١</sup> وكانت المفردات من عناصر اللغة الهامة بحيث تتضمن عليها المعاني واستخدام الكلمات في اللغة من المتكلم نفسه أو من الكتاب. وهي اللفظ أو الكلمة التي تتكون من حرفين أو أكثر وتدل على معنى، سواء أكانت فعلا أو اسما أو أداة.<sup>٢</sup> والشخص ستزيد له مهارته في اللغة إذا ازدادت مفرداته لأن كفاءة مهارة لغة الشخص متوقف على المفردات التي استوعب عليها.<sup>٣</sup> ومن أهداف تعليم المفردات ليكون الطلاب قادرين على حفظها وتركيب الجملة بها حتى يستطيعوا أن يتكلموا باللغة العربية جيدا.

إن استخدام الوسائل التعليمية تيسر عملية التعليم والتعلم وتعين المعلم على أداء العملية التعليمية على وجه الأكمل،<sup>٤</sup> وكذلك في تعليم المفردات، فلذلك على المعلم أن يختار الوسائل المناسبة بالمادة المدروسة حتى يكون التعليم ناجحا. واستخدام الوسائل أثار كبير في التعليم خصوصا في قدرة الطلاب على فهم المادة التي أعطاها المعلم عند التعليم. والوسائل التعليمية التي يمكن استخدامها في تعليم المفردات هي الوسائل البصرية والوسائل السمعية والوسائل البصرية والسمعية.

ومن الوسائل البصرية هي وسيلة *Word Wall*. وهي على شكل لوحة الإعلان وقدورها صغير، وفيها اختصار المواد التعليمية ومعلقة في جدار الفصل حتى يسهل

---

<sup>١</sup> عبد الرحمن بن إبراهيم الوزاني، دروس دورات التدريبة لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، الرياض: مؤسسة الوف الإسلامي، ص. ٣٤٠

<sup>٢</sup> ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، الرياض: دار الغالي، ١٩٩١، ص. ٧٨

<sup>٣</sup> أحمد فعد أفندي، طريقة تعليم اللغة العربية، ٢٠٠٩، ص. ٩٦

<sup>٤</sup> Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: Rajawali Press, 2002), hlm.6

الطلاب في القراءة. وهذه الوسيلة تناسب بمستوى قدرة الطلاب في تحصيل أهداف تعليم المفردات.

وعندما قام الباحث بالملاحظة الأولى فوجد الباحث في المدرسة *MTsN 1 Banda Aceh* أن الطلاب يصعبون في حفظ المفردات وتركيب الجمل العربية.<sup>٥</sup> فيستخدم الباحث في هذا البحث وسيلة *Word Wall* لأنها تسهل الطلاب في حفظ المفردات وتركيب الجمل العربية.<sup>٦</sup> وانطلاقاً من الملاحظة السابقة فاختار الباحث موضوع فعالية وسيلة *Word Wall* لترقية سيطرة الطلاب على المفردات، دراسة تجريبية بـ *MTsN 1 Banda Aceh*.

### ب- أسئلة البحث

بناء على البيانات السابقة، يقدم الباحث سؤالين كما يلي:

١ - كيف أنشطة الطلاب والمدرس في تعليم المفردات باستخدام وسيلة *Word*

*Wall* بـ *MTsN 1 Banda Aceh*؟

٢ - هل وسيلة *Word Wall* فعال في ترقية سيطرة الطلاب على المفردات بـ

*MTsN 1 Banda Aceh*؟

### ج- أهداف البحث

أما أهداف البحث في كتابة هذه الرسالة كما يلي:

١- التعرف على فعالية وسيلة *Word Wall* في ترقية سيطرة الطلاب على

المفردات بـ *MTsN 1 Banda Aceh*.

<sup>٥</sup> الملاحظة الأولى في الفصل الأول بـ *MTsN 1 Banda Aceh* تاريخ ٠٤ ديسمبر ٢٠٢١

<sup>٦</sup> Rahmawati, *Pengaruh Penggunaan Media Word Wall Terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Madrasah Tsanawiyah Muhammadiyah Salaka* (Fakultas Ilmu Budaya Universitas Hasanuddin) Makasar 2019, hlm.3

٢- التعرف على أنشطة الطلاب والمدرس في تعليم المفردات باستخدام وسيلة

*MTsN 1 Banda Aceh – Word Wall*

#### د- أهمية البحث

وأما أهمية البحث في هذه الرسالة هي:

١- للطلاب

(١) يمكن استخدام *Word Wall* لدعم فهم الطلاب وحفظهم لتسهيل ذاكرة المفردات الخاصة بهم.

(٢) استخدام الوسيلة *Word Wall* يتمكن الطلاب من التعلم بسهولة وسيكون ابتكارًا لهم من حيث تزيين الفصل الدراسي باللغويات.

٢- للمعلم

(١) يمكن للمدرسين جعل *Word Wall* أداة تعليمية ممتعة للطلبة.

(٢) يمكن للمدرسين استخدام *Word Wall* كوسيلة يمكنه بناء دافع تعلم الطلاب

٣- للباحث

(١) يعتبر بمثابة أداة قياس لتحديد قدرة الطلاب في تعلم اللغة العربية.

(٢) حصل على اكتشافات جديدة لأدوات وسائط التعلم المفيدة للمدرسين في

تنفيذ الدروس في الفصل

#### ه- افتراضات البحث وفروضه

اعتمد الباحث أن اختيار الوسائل التعليمية المناسبة تؤثر إلى رغبة الطلاب في

تعلم اللغة العربية. وأما الفرضان لهذا البحث فهي:

١- الفرض الصفري (*Ho*): إن وسيلة *Word Wall* غير فعال في ترقية سيطرة

الطلاب على المفردات — *MTsN 1 Banda Aceh*.

٢- الفرض البديل (*Ha*): إن وسيلة *Word Wall* فعال في ترقية سيطرة الطلاب على المفردات بـ *MTsN 1 Banda Aceh*.

## و- حدود البحث

وأما حدود البحث في هذه الرسالة هي:

١ - الحد الموضوعي :

إن الباحث يبحث عن هذه الرسالة تحت الموضوع " فعالية وسيلة *Word Wall* لترقية سيطرة الطلاب على المفردات.

٢- الحد المكاني :

إن الباحث يبحث هذا البحث في *MTsN 1 Banda Aceh*

٣- الحد الزمني:

إن الباحث يبحث هذا البحث في العام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م.

## ز- مصطلحات البحث

ينبغي للباحث قبل أن يبحث على هذا البحث أن يوضح معاني المصطلحات الأساسية، ويحددها تحديدا واضحا. ومن أهم هذه المصطلحات هي:

١- وسيلة *Word Wall*

وسيلة لغة مصدر من "وسل - يسل - وسيلة" معناها سبيل أو الوساطة.<sup>٧</sup> واصطلاحا هي نقل الرسالة المتعددة فقد تكون كلمات أو حركات أو إشارات أو حركات أو رسوم أو صورة ثابتة أو صور متحركة أو تسجيل صوتي . المراد بالوسيلة كما

<sup>٧</sup> لويس عجيل، المنجد الوسيط في العربية والمعاصرة، بيروت: دار المشرق، ٢٠٠٣، ص. ١١١١

عرف دنت (*Dent*) بأنها المراد التي تستخدم قاعات الدراسة أو غيرها من الإمكان التعليمية لسهولة الفهم سواء أكانت معاني الكلمات المكتوبة أو المنطوقة.<sup>٨</sup>

*Word Wall* عبارة عن مجموعة مرتبة بدقة من الكلمات تُعرض بأحرف كبيرة وتُلصق على حائط الفصل الدراسي.<sup>٩</sup> يرى *Wagsaf* (١٩٩٩: ٥) أن *Word Wall*، عبارة عن وسائل تعليمية يجب استخدامها ليس فقط معروضة أو مرئية، بل يمكن تصميم هذه الوسائل لترقية أنشطة التعلم الجماعي ويمكن أيضًا إشراك الطلاب في جعلها نشيطة. يمكن تصميم هذه الوسيلة لترقية أنشطة التعلم الجماعي ويمكنها أيضًا إشراك الطلاب في أنشطة الإنتاج والاستخدام.<sup>١٠</sup> وأما المراد بوسيلة *Word Wall* في هذا البحث هي الوسيلة التي يستخدمها المعلم في تعليم المفردات.

## ٢- المفردات

إن المفردات هي جمع من مفردة والاسم المفعول من أفرد - يفرد - أفرادًا، ومعناها "لفظة أو كلمة"<sup>١١</sup> ينص القاموس العربي الإندونيسي المعاصر على أن كلمة "جملة" تأتي من اللغة العربية التي تعني الكلمات والمصطلحات.<sup>١٢</sup> واصطلاحًا هي أدوات حمل المعنى كما أنها في وقت آخر كوسيلة للتفكير. لأن المتكلم يستطيع أن يفكر ثم يعبر ما خطر في باله وفكره بكلمات ما يريد.<sup>١٣</sup> وأما المراد بالمفردات في هذا البحث هي المادة التي يعلمها المعلم إلى الطلاب.

<sup>٨</sup> محمد أشرف المكاوي، أساسيات المناهج، الرياض: دار النشر المشرق، ٢٠٠٣، ص. ٢٧.

<sup>٩</sup>Rahmawati, *Pengaruh Penggunaan Media Word Wall Terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Madrasah Tsanawiyah Muhammadiyah Salaka* (Fakultas Ilmu Budaya Universitas Hasanuddin) Makasar 2019, hlm.3

<sup>١٠</sup>Zulkifli, *Efektivitas Penggunaan Media Word Wall Dalam Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas X Sma Negeri 1 Pangke*, (Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Negeri Makassar) makasar 2019, hlm.4

<sup>١١</sup> منور عبد الفتاح، قاموس البشرى، سورابايا: فروكيسف، ١٩٩٩، ص. ٥٦٧.

<sup>١٢</sup>Atabik Ali dan Ashamd Zuhdi Muhdlor, *Kamus Kontemporer Arab-Indonesia*, Surabaya: Multi Karya Grafika, 1996, hlm.1781

<sup>١٣</sup> محمود كامل الناقية، تعليم اللغة العربية للناطقين باللغات أخرى (مكة المكرمة: جامعة ام القرى، بدون السنة)، ص.

## ح- الدراسات السابقة

كانت الدراسة السابقة من أهم أساسيات البحث التي استخدمها الباحث لمعرفة أسلوب الدراسة إيجابيتها وسلبيتها. وهذه الدراسات تساعد الباحث على مقارنة النتائج ومعرفة جوانب الفرق بين الدراسة الحالية والدراسات السابقة والاستفادة من خبرات الدارسين السابقين:

١- الدراسة الأولى, استخدام وسيلة *Wallchart* لتزويد الطلاب بالمفردات (دراسة تجريبية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٨ *Aceh Besar*).<sup>١٤</sup>

أهداف البحث هي :

- ١) التعرف على فعالية استخدام وسيلة *Wallchart* لتزويد الطلاب بالمفردات
  - ٢) التعرف على كيفية أنشطة الطلاب والمدرسة عند استخدام وسيلة *Wallchart* لتزويد الطلاب بالمفردات.
- والمنهج التجريبي بتصميمات التمهيديّة. أدوات البحث هي الملاحظة المباشرة والاختبار القبلي والبعدي.
- ونتائج البحث هي:

- ١) استخدام وسيلة *Wallchart* يكون فعالاً لتزويد المفردات للطلاب.
- ٢) وأنشطة المدرسة والطلاب عند عملية التعليم باستخدام وسيلة *Wallchart* يكون فعالاً لتزويد المفردات.

<sup>١٤</sup> الفى مطي عرفين, استخدام وسيلة *Wallchart* لتزويد الطلاب بالمفردات (دراسة تجريبية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٨ *Aceh Besar*), رسالة جامعية غير منشورة, بكلية التربية في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الزانيري الإسلامية الحكومية, بند أتشيه, ٢٠٢٠م.

## ٢- الدراسة الثانية, استخدام وسيلة *Word Wall* لترقية قدرة الطلبة في تعليم القواعد النحوية والصرفية بمعهد *Baitul Ula Tangse*.<sup>١٥</sup>

أهداف البحث هي:

(١) التعرف على فعالية استخدام وسيلة *Word Wall* على فهم القواعد النحوية والصرفية لدى الطلبة

(٢) التعرف على استخدام وسيلة *Word Wall* يسهل المعلم في شرح المادة التعليمية.

منهج البحث هو بحث تجريبي. أدوات البحث هي الاختبار القبلي واختبار البعدي.

نتائج البحث هي:

(١) إن تعليم القواعد النحوية والصرفية باستخدام وسيلة *Word Wall* يرقى قدرة

الطلبة بمعهد *Baitul Ula Tangse* في تعليم القواعد النحوية والصرفية.

(٢) وإن استخدام وسيلة *Word Wall* يسهل المعلم في شرح المادة التعليمية عند التعليم.

## ٣- الدراسة الثالثة, استخدام وسيلة *Word Wall* لترقية قدرة التلاميذ في تعلم المفردات بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١٣ *Aceh Besar*.<sup>١٦</sup>

أهداف البحث هي:

(١) معرفة استخدام وسيلة *Word Wall*

(٢) معرفة فعالية استخدام وسيلة *Word Wall* لترقية مفردات التلاميذ.

<sup>١٥</sup> مجيب الرحمن, استخدام وسيلة *Word Wall* لترقية قدرة الطلبة في تعليم القواعد النحوية والصرفية بمعهد *Baitul Ula Tangse*, رسالة جامعية غير منشورة, بكلية التربية في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية, بند أتشيه, ٢٠٢١م.

<sup>١٦</sup> موليديا, استخدام وسيلة *Word Wall* لترقية قدرة التلاميذ في تعلم المفردات بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١٣ *Aceh Besar*, رسالة جامعية غير منشورة, بكلية التربية في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية, بند أتشيه, ٢٠١٩م.

منهج البحث هو منهج تجريبي بتصميمات التمهيديّة. أدوات البحث هي اختبار القبلي والبعدي والملاحظة المباشرة.  
نتائج البحث هي:

- (١) إن نتيجة أنشطة التلاميذ والمدرسة عند عملية التعليم باستخدام وسيلة *Word Wall* تدل على ممتازة.
- (٢) وإن استخدام وسيلة *Word Wall* يكون فعالاً لترقية قدرة التلاميذ على المفردات.

### العلاقة بين الدراسات السابقة والدراسة الحالية

- ١- اتفقت الدراسة الأولى مع الدراسة الحالية في تعليم المفردات وأهداف البحث ومنهجه. إلا أنهما تختلفان في ميدان البحث ووسيلة التعليم حيث إن الدراسة السابقة تستعمل وسيلة *Wallchart* في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٨ *Aceh Besar* والدراسة الحالية تستعمل وسيلة *Word Wall* في *MTsN 1 Banda Aceh*.
- ٢- اتفقت الدراسة الثانية مع الدراسة الحالية في وسيلة التعليم ومنهج البحث. إلا أنهما تختلفان في تعليم عناصر اللغة وميدان البحث حيث إن الدراسة السابقة تركز في تعليم القواعد النحوية والصرفية بمعهد *Baitul Ula Tangse*. والدراسة الحالية تركز في تعليم المفردات *MTsN 1 Banda Aceh*.
- ٣- اتفقت الدراسة الثالثة مع الدراسة الحالية في وسيلة التعليم وتعليم عناصر اللغة ومنهج البحث. إلا أنهما تختلفان في أهداف البحث وميدانه. حيث إن الدراسة السابقة تبحث في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١٣ *Aceh Besar* والدراسة الحالية تبحث في *MTsN 1 Banda Aceh*.